

## JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2013. február 20-án 15.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. em. 300-as** tárgyalójában megtartott **3. rendes** üléséről

**Jelen vannak:** Balogh István, Dudás Istvánné, dr. Dénes Margit, Egry Attila, dr. Ferencz Orsolya, Guzs Gyula, Jakabfy Tamás, dr. Kocsis Máté, Kaiser József, Komássy Ákos, dr. Révész Márta, Pintér Attila, Sántha Péterné, Soós György, Szilágyi Demeter, Szili Balázs, Vörös Tamás, Zentai Oszkár,

(összesen: 18 képviselő)

valamint a meghívottak:

**Dr. Mészár Erika** aljegyző,

**Andrási-Kovács Dóra dr.-** Polgármesteri Kabinet vezetője, **dr. Sommer János** - Törvényességi és Perképviseleti Iroda vezetője, **Mátraházi Judit** - Személyügyi Iroda vezetője, **Fábián Márta** - Belső Ellátási Iroda vezetője, **Szedliczkyné Pekári Karolina** - Szervezési és Képviselői Iroda vezetője, **Majerné Bokor Emese** - Belső Ellenőrzési Iroda vezetője, **dr. Bojsza Krisztina** - Humánszolgáltatási Ügyosztály vezetője, **Hegedűsné Kiss Annamária** - Családtámogatási Iroda irodavezető-helyettese, **dr. Kovács Gabriella** - Hatósági Ügyosztály vezetője, **Kincses Ibolya** – Humánkapcsolati Iroda vezetője, **Páris Gyuláné** - Pénzügyi Ügyosztály vezetője, **Szűcs Tamás** - Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály vezetője, **Fernezeyi Gergely Sándor DLA** - Városfejlesztési és Főépítészeti Ügyosztály vezetője, **Annus Viktor** - Főépítészeti Iroda, **dr. Szabó Orsolya** - Járási Hivatal vezetője, **Danada János r. alezredes** - VIII. ker. Rendőrkapitányság mb. vezetője, **Váradai Gizella** - Józsefvárosi Családsegítő és Gyermejkölési Központ vezetője, **Csete Zoltán** - Rév8 Zrt. mb. cégvezetője, **Kovács Ottó** - Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója, **Mach József** - Józsefvárosi Kulturális és Sport Kft. igazgatója, **Ács Péter** - Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat vezetője, **Becskei-Kovács Barbara** - Józsefvárosi Közösségi Házak Kft. ügyvezető igazgatója, **Biál Csaba** - Józsefvárosi Közterület-felügyelet igazgatója, **dr. Koroknai András** - Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat főigazgatója, **Kertészné Bródy Sarolta** - Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Társaság vezető-helyettese, **Iványi Gyöngyvér** – Főépítészeti Iroda vezetője, **Scheer Ferencné** – Józsefvárosi Egyesített Bölcsődék, **Nagy Ildikó** – Ószirózsa Gondozó Szolgálat,

**Dr. Kocsis Máté**

Tisztelettel köszönti a megjelenteket. A 2013. évi 3. rendes ülést, mely az SZMSZ 10. és 12-14. §-ában foglaltak alapján került összehívásra, megnyitja. Megkéri a képviselőket, hogy kapcsolják be a szavazógépeiket a létszám megállapítása miatt. Távolmaradását és késését nem jelezte senki. Megállapítja, hogy jelen van 18 képviselő, a minősített és az egyszerű szótöbbséghez is 10 egybehangzó szavazat szükséges. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a következő testületi ülés várható időpontja 2013. február 27. szerda 15.00 óra. A soron következő rendes testületi ülés, pedig 2013. március 06-án szerdán 15.000 órakor lesz.

A napirenddel kapcsolatban tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy az alábbi előterjesztéseket az előterjesztők visszavonták (meghívó szerinti számozással):

- **1/1. Javaslat a Józsefvárosi Intézményműködtető Központ vezetői pályázatának elbírálására**
- **1/3. Javaslat a Józsefváros Közbiztonságáért Közalapítvány alapító okiratának módosítására**
- **3/1. Javaslat az Európa Belvárosa Program II. koncepciójának kidolgozására**
- **3/2. Javaslat a Magdolna Negyed Program III. pályázathoz kapcsolódó döntések meghozatalára**
- **4/1. Javaslat a Práter utcai iskola és tornacsarnok pályázat útján történő bérbeadására**
- **4/2. Javaslat a Bárka Színház Nonprofit Kft.-vel kapcsolatos tulajdonosi döntések meghozatalára**
- **5/1. Javaslat a Ludovika-Campus beruházásához kapcsolódó döntések meghozatalára**
- **6/3. Javaslat a hivatásos gondnokokkal összefüggő 2012. évi díjazás elszámolására**
- **6/4. Javaslat a Józsefvárosban adományozható kitüntetésekről szóló 11/2006. (III.10.) önkormányzati rendelet módosítására**
- **7/1. Javaslat igazgatási szünet elrendelésére**

**Dr. Kocsis Máté**

Ezeket az előterjesztéseket várhatóan a rendkívüli testületi ülésen fogják megtárgyalni. A levételek miatt a blokkok számozása megváltozik!

Az SZMSZ 18.§ (1) bekezdés értelmében tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy 2 sürgősségi indítvány érkezett, amelyet az alábbi számon javasol napirendre venni.

- 3/1. Javaslat a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
  
- 5/1. Javaslat székely zászló beszerzésére és a Polgármesteri Hivatal épületére való kitűzésére**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Pintér Attila - képviselő

Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a háta mögött kitűzésre került a székely zászló, ezért javaslatot tesz arra, hogy a két sürgősségi indítványról külön-külön döntsön a Testület.

Először az az SZMSZ 12.§ (6) bekezdése alapján szavazásra bocsátja a 3/1. napirendi számon szereplő sürgősségi indítványt:

- 3/1. Javaslát a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)**  
▶  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület az alábbi sürgősségi indítványt fogadta el:

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**43/2013. (II.20.)                      18 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterjesztett alábbi előterjesztésnél:

- 3/1. Javaslát a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)**  
▶  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a következő sürgősségi indítványt:

- 5/1. Javaslát székely zászló beszerzésére és a Polgármesteri Hivatal épületére való kítűzésére**  
▶  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Pintér Attila - képviselő

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 5 igen, 9 nem, 4 tartózkodással a Képviselő-testület az alábbi sürgősségi indítványt utasította el:



### 3. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések

1. **Javaslat a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására** (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

### 4. Humányszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések

1. **Javaslat az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat alapító okiratának módosítására** (írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester
2. **Javaslat az V. és a VI. kerületi önkormányzatokkal – gyermekek átmeneti otthona tárgyában – kötött ellátási szerződések felülvizsgálatára** (írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester

### Tájékoztatók

- **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről** (írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

#### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 17 igen, 0 nem, 1 tartózkodással a Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadta el:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**45/2013. (II.20.)**

**17 IGEN**

**0 NEM**

**1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el:

## Napirend:

### 1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések

- 1. Javaslat a 2013. évi Díszpolgári Cím, a 2013. évi Józsefvárosi Becsületkereszt, a 2013. évi Józsefvárosért, a 2012. évi Jó Sport, és a 2013. évi Józsefvárosi Aranykoszorú kitüntetések adományozására**  
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester  
Zentai Oszkár – bizottsági elnök

### 2. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések

- 1. A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetésről szóló rendelet tervezete**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
- 2. A Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat adósságállományának Magyar Állam által történő átvállalása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

### 3. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések

- 1. Javaslat a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására**  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

### 4. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések

- 1. Javaslat az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat alapító okiratának módosítására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester
- 2. Javaslat az V. és a VI. kerületi önkormányzatokkal – gyermekek átmeneti otthona tárgyában – kötött ellátási szerződések felülvizsgálatára**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester

## Tájékoztatók

- **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

### **Dr. Kocsis Máté**

Zárt ülés következik, ezért megkéri a jelenlévőket biztosítsák ennek feltételeit.

## **1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

### **Napirend 1/1. pontja**

**ZÁRT ÜLÉS**      **Javaslat a 2013. évi Díszpolgári Cím, a 2013. évi Józsefvárosi Becsületkereszt, a 2013. évi Józsefvárosért, a 2012. évi Jó Sport, és a 2013. évi Józsefvárosi Aranykoszorú kitüntetések adományozására**  
(írásbeli előterjesztés)      **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester  
Zentai Oszkár – bizottsági elnök

*A napirend zárt ülés keretében történt az Möt. 46. § (2) bekezdésének a.) pontja értelmében. A napirend tárgyalása során elhangzottakat és a meghozott 46/2013. (II.20.) sz. KT határozatokat a zárt ülésről készült jegyzőkönyv tartalmazza.*

### **Dr. Kocsis Máté**

Nyílt ülés.

## **2. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések**

### **Napirend 2/1. pontja**

**A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló rendelet tervezete**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

### **Dr. Kocsis Máté**

Csere előterjesztést, csere rendelet tervezetet és a 2. és 6. sz. melléletek cseréjét, továbbá könyvvizsgálói írásos véleményt, intézményvezetői véleményeket, kerületi érdekegyeztető tanács véleményét, pótkézbessítéssel kaptak a képviselők. Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. Az előterjesztéshez Egry Attila alpolgármester tesz kiegészítést.

### **Egry Attila**

Elmondja, hogy a korábbi évekhez hasonlóan most is, szakmailag jól előkészített, magas színvonalú anyagot kaphattak meg a képviselők 2013. évi költségvetés címmel. Köszönetét fejezi ki a Hivatal munkatársainak a munkájukért, és szakmai tudásukért. A legfontosabbnak azt tarja, hogy ez egy egyensúlyos költségvetés lett. Az Önkormányzat működéséhez egy stabil, biztos alapot ad a 2013. évre. Magába foglalja mindazokat az intézményi- és jogszabályváltozásokat, amely érintette a '12-es és '13-as évben az Önkormányzatot. Mindazok a feladatok be lettek emelve a költségvetésbe, amit korábban a Testület már jóváhagyott. A működési pontokon túl számos fejlesztés is található benne, ez köszönhető a MNP Program III. nyertes pályázatának, és köszönhető annak is, hogy 2014-ig még további támogatásokat szeretne megnyerni az Önkormányzat, ennek egyik példája az Európa Belvárosa II. program, de közterület megújítás is szerepel a tervek között. Itt most 70% a kötelező feladat, és 30% az önként vállalt feladat, mint például a LÉLEK Program, vagy a kamerarendszer kiépítése. A struktúrájával kapcsolatban annyit elmond, hogy „...egy stabil, növekedési pályára állt az Önkormányzat”. A működési bevételekből befolyt összegeket fejlesztésre fordíthatják.

A költségvetés kialakításánál ezeket a szempontokat mind figyelembe vették. 815 millió forintos tartalék lett arra elkülönítve, hogyha bármilyen nem várt eseménnyel kell szembe néznie az Önkormányzatnak. Az elfogadott jogszabály szerint minimum 40 %-os adósságszolgálat átvállalást tesz lehetővé a budapesti kerületek számára, ez az Önkormányzat esetében 570 millió forint. Ezt a megállapodást szerződéssel kell lezárni. Az Önkormányzat aktív tárgyalásokat folytat a Belügyminisztériummal, hogy ettől a 40 %-tól eltérhessen – a kerület adottságaira, sajátosságaira tekintettel – mivel erre jogszabály lehetőséget biztosít. Az Önkormányzat a Minisztériumtól 70 %-os eltérési lehetőséget kért elfogadásra, erről a jogszabályok szerint február 28-ig kell értesíteni Önkormányzatunkat. Amennyiben elfogadják a kérést, ez további kb. 400 millió forint adósságátvételét jelenti.

### **Dr. Kocsis Máté**

A napirend vitáját megnyitja, és Komássy Ákos képviselőnek adja meg a szót.

### **Komássy Ákos**

Megköszöni a Pénzügyi Ügyosztály alapos, precíz munkáját, és ezzel egy kiváló működési egyensúlyban lévő költségvetést készített el. Megjegyzi, hogy a FIDESZ Kormány működése rányomja az önkormányzatok működésére a „bélyegét”. A Kormányhivatal kerületi hivatala, a járás jóval több embert foglalkoztat, mint amennyit a polgármesteri hivatal foglalkoztatott. Látni lehet, hogy a Hivatalnál megmaradó létszám nem elegendő a feladatok ellátására, ezért 5 fő létszámbővítésre van szükség, amelyet megint a kerületnek kell finanszírozni. Látni, hogy ennek a közigazgatási manőverezésnek a költségei megvannak. Bízunk abban, hogy egyszer annak hasznai is lesznek. Így az önkormányzatiság ezer sebből vérzik, csökkentek feladatai, csökkentek forrásai. Számos feladat kikerült az Önkormányzat munkájából, azoknak a költségvetési fejezete, de az elvonás a feladatellátásához szükséges nagyságrendileg több forrás elvonását jelentette. Az átalakítás számos többletköltséget és többletfeladatot jelent, amely reméli, hogy nem fogja az idei évben a lakosságnak nyújtott szolgáltatásokat rontani. Ez az átszervezés egyelőre nem hozott eredményt, bízunk benne, hogy majd ezt az idő megcáfolja. Véleménye szerint számos tisztázatlan, bizonytalan pontja van az Önkormányzat költségvetésének, ezért ezt a költségvetést nem tudják támogatni.

Bizonyára emlékszik rá Polgármester Úr, hogy 2009-ben Kósa Lajos adott ki 12 pontot az Önkormányzat jogairól, amely szemlélet már a múlté.



## **Dr. Kocsis Máté**

Nem sorolta fel, melyek a bizonytalan pontok az Önkormányzat költségvetésében. Bízok benne, hogy a vita során az ide nem tartozó politikai megjegyzéseit mellőzve, inkább kitér ezekre.

Szili Balázs képviselőnek adja meg a szót.

## **Szili Balázs**

Megállapítható, hogy jelentős feladatelvonások történtek az önkormányzatoktól, és az ezen feladatokhoz tartozó költségek egy része viszont maradt az önkormányzatoknál. Komássy Ákos által elmondottakat kiegészíti, hogy a dologi kiadás előirányzat 8,3 %-kal emelkedik annak ellenére, hogy a feladatok jelentősen csökkentek. Az átszervezésről ebből az előterjesztésből kiderül, hogy nem költségtakarékos, hanem kifejezetten költségigényes volt. A személyi kiadások már nem növekedtek csak 1 százalékponttal, ami nem inflációkövető. A költségvetés nem tartalmazza a kiemelkedő teljesítményért járó jutalmazást, annak ellenére, hogy új és hatékony jutalmazási rendszert dolgoztak ki. Az előterjesztésben szerepel, hogy a 25 év alattiak és az 55 év feletti foglalkoztatásából adódó szociális hozzájárulási adó megtakarítást a központi költségvetésnek be kell fizetni. Így viszont nem éri el az eredetileg kitűzött célját a rendszer, mivel a megtakarítást elveszi a kormányzat, mivel nincs értelme alkalmazni a 25 év alattiakat és az 55 év felettiakat. Tekintettel arra, hogy van a Testület tagjai között kormányzati döntéshozó, ezért úgy gondolja, hogy ez a probléma megemlíthető a testületi ülés keretein belül. Ferencváros 20 millió forint támogatást kapott, mivel ez városmarketing célokat szolgál. Nyilván marketing célokat szolgál, ha Békéscsabától Nyíregyházáig megtudják, hogy Budapest legszegényebb önkormányzata egy másik kerület sportegyesületét támogatja. Érti, hogy a Ferencváros alelnökének teljesítményt szükséges felmutatni, támogatókat kell szerezni, csak jó volna, ha ez nem Józsefváros pénzén történne. Meglehetősen nagy tétel a piárköltség, 2,5 millió forint a Józsefváros Újság beszámolója, 3 millió forint a Helyi Téma, 2,5 millió forint a Heti Válasz. Véleménye szerint egy szegényebb piárköltség jobban szolgálná a kerület érdekeit. Az Önkormányzatot terheli a Raoul Wallenberg Középiskola étkeztetési költségei is, mi közben az fővárosi fenntartású iskola. Az iskolába 640 olyan gyerek jár, akik rendszeres gyermekvédelmi juttatásban részesülnek, de ő közülük csak 3 fő józsefvárosi lakos. Nem feltétlenül kellene fővárosi feladatot is Józsefvárosnak átvállalni. A Teleki téri konténerek bérlésére az idén 25 millió forinttal költ többet az Önkormányzat, véleménye szerint ebből a pénzből már meg lehetne azokat vásárolni. A szabad felhasználású pénzmaradvány 2012. évben ténylegesen a tervezett háromszorosa lett. Megkérdezi, sikerült-e ezt az idei évben jobban kiszámolni? A 11701-es sor számszakilag nem egyezik meg a szabad felhasználású pénzmaradványban az összesen osztott 25 millió forinttal kevesebb. A működési céltartaléknál a városmarketing összege is, 74 millió forint is meglepően magas összeg.

Az I. rész 7. oldalán szerepel, hogy az Orczy kertben végzett beruházások piaci értékének megállapítása céljából értékbecslő díjazása 2 millió forint. Miért az Önkormányzatot terheli ez az összeg, és mi az értékbecslés célja?

Megkérdezte, mennyi volt az adósságcsökkentési támogatás kerete 2012. évben, és abból mennyit használtak fel?

A II. rész 8. oldalán az szerepel, hogy vannak üres álláshelyek, megkérdezi, miért vannak üres álláshelyek?

Az első rész 16. oldalán a konténerbérlés 25 millió összege visszaesik 17 millió forintra, vagy pedig azért, mert csak augusztus hónapig szerepel a költsége, mi közben tudva lévő, hogy minimum decemberig szükség lesz a konténerbérlésre.

Ugyan ezen az oldalon a LÉLEK Programnál a feladat rovatban az szerepel, hogy a költsége nem ismerte a programnak, és így arra 0 forint van tervezve. Ugyan ez a Magdolna Negyed

Programmál is, és a Práter utca működésénél is szerepel. Az a kérdés, ha már ismert lesz az összeg, akkor honnan ezeknek fedezetük?

Ugyan ennek a táblázatnak a Rév8 Zrt díjánál a feladat megnevezés rovaton nettó 1,2 milliárd forint szerepel, a költségeknél, pedig nulla. Ennek mi az oka?

A III. rész 16. oldala Corvin Sétány Kft közterület rendezés 190 millió, amely a szabad pénzmaradványon szerepel. Az a kérdés, hogy ez miért nem a feladattal terhelt pénzmaradványon szerepel? Nem fog megtörténni ez a kerületrendezés?

A közfoglalkoztatás önrésze 19,5 millió forinttal szintén a céltartalékon szerepel. Ugyan ez az I. rész 14. oldalán a kötelezettségvállalásnál 25 millió forint. Miért van itt ez a kettősség?

Megkérdezi, a kerületben is 6 órára csökken a közfoglalkoztatás?

Módosító javaslataik is vannak, melyeket írásba foglaltak. Ismerteti azokat szóban, majd írásban átadja azt a dr. Kocsis Máté polgármesternek.

### **Dr. Kocsis Máté**

Megkérdezi, milyen kérdés az, hogy Józsefvárosban is 6 órás lesz a közfoglalkoztatás? Hol lesz 6 órás a közfoglalkoztatás? Az Önök pártja 2002 és 2006 között egyetlen egyszer nem készített egyensúlyos költségvetést. Amióta ő vezeti ezt a kerület új hitelt nem vettek fel, viszont a Kormány konszolidálja az adósságállomány egy részét. Megkérdezi Komácssy képviselőtől, tudja-e, hogy az átszervezés összességében pluszos volt Józsefváros Önkormányzatának?

Megadja a szót Egry Attila alpolgármester részére.

### **Egry Attila**

Komácssy Képviselő Úr felvetésére elmondja, hogy a létszámbővítés 5 fő. Az Önkormányzat megnyerte a Magdolna Negyed pályázatát, szeretnének további új pályázatokat benyújtani, szeretnék a feladataikat hatékonyabban, jobb színvonalon ellátni. Ezért kell az 5 főt alkalmazni. A Főépítési Irodán, gazdálkodási területen lesz bővítés. Az Önkormányzattól elkerültek feladatok, ezzel együtt elkerült a finanszírozás is. A rendszer átalakítása nem jelent többletköltséget az Önkormányzat számára. Az átalakításnak van egy egyszeri költsége, de összességében az Önkormányzatnak kevesebb kiadása keletkezik, mint a tavalyi évben volt az akkori struktúrával történő működésnél. Az oktatás átalakításánál az intézményi rendszer az Önkormányzatnál marad, a személyi juttatások, pedig átkerültek a kormányzathoz.

Az Önkormányzat 2013. évben nem emelt adót, így nem terhelik sem a lakosságot, sem a helyi vállalkozásokat adóemeléssel, és mind ezekkel együtt tudja az Önkormányzat teljesíteni az egyensúlyos költségvetést a működési többlettel.

Az Orczy kert értékbecslése jogszabályi előírás alapján kell elkészülnön, mivel a beruházás mai piaci értékét kell meghatározni, amelyhez igazságügyi értékbecslő igénybevétele szükséges. Az ingatlan pontos értékének meghatározása érdeke mind az Önkormányzatnak, mind az Államnak.

A Teleki téri piac bíráló bizottságában az ellenzéki politikusok képviselői szép számmal részt vesznek, folyamatosan követik az eseményeket, az eljárás folyamatában van. Várhatóan márciusban lesz az eljárásnak eredménye, várhatóan a március 20-ai ülésre lehet azt behozni. Az eredményhirdetés után 9-11 hónap kell az épület elkészítéséhez. Addig a konténereket üzemeltetni kell. Arról senki sem tehet, hogy az első eljárás sikertelen volt.

A Corvin Sétány Programmal kapcsolatban volt egy Üzleti Terv, amelyet a tavalyi év során fogadtak el, és a tavalyi évre volt érvényes. 2012. december 31-ével a Kft felhatalmazása megszűnt, visszakerült szabad pénzmaradványba a pénz. Egy új döntést kell hozni a Képviselő-testületnek, ha újra szeretné a feladattal megbízni a közös tulajdonú Kft-t. A döntéshez kapcsolódik majd a forrás biztosítása is.

Rengetek dolog történik a kerületben, melyet szeretne az Önkormányzat megismertetni az emberekkel, a helyi lakókkal, budapesti és magyarországi lakókkal. Nagyon fontos, hiszen sokszor a döntések nem jutnak el a lakossághoz, hiszen az Önkormányzat nem saját magának, hanem egy közösségnek dolgozik. Ez egy keretösszeg. Meggyőződése, hogy Józsefváros élen jár a fejlesztésben, vetekszik budai kerületekkel is. Valóban ez egy nehéz sorsú kerület, de legalább ne a képviselők hangoztassák ezt a tényt. Dolgoznak, fejlesztenek, uniós pénzeket nyernek, óriási tempóba fejlődik a kerület.

**Dr. Kocsis Máté**

Sára Botond alpolgármesternek adja meg a szót.

**Dr. Sára Botond**

20 éven nem rendelkezik az Önkormányzat jogcímmel az Orczy Kert kezeléséhez. A jó kapcsolatnak köszönhető a Kormány döntése, mely szerint hajlandó a kerülettel elszámolni az idegen vagyonelem történt beruházások kapcsán. Az Önkormányzat értéke szakértő kirendelése, és a vagyonelem értékének meghatározása. Ez kb. 80 millió forint bevételt jelent az Önkormányzatnak.

**Dr. Kocsis Máté**

Páris Gyuláné ügyosztályvezetőnek adja meg a szót.

**Páris Gyuláné**

A pénzmaradványt a rendelet 3. számú melléklete részletezi. 1.535.020.000.- Ft pénzmaradványt terveztek. Ez a 11108-04 címen található, tehát a két szám egyezik.

A Teleki téri konténer bérlésére a többéves kötelezettségvállalás kb. 17 millió forintot tartalmaz, ténylegesen éves szintre ki kellett egészíteni 25 millió forintra.

A Rév8 Zrt díjazása többéves kötelezettségvállalásban 1.200.000.- Ft-tal szerepel nettó összegben, 11603-as címen 1.524.000.- Ft-ban lett áfával növelten megtervezve.

A közfoglalkoztatásban valóban a tartalékon csak a 19 millió forint szerepel, hisz a többi, ami más szervezethez került, már odatervezték.

Nem értette pontosan, hogy az adósságcsökkentés a szociális támogatásra vonatkozott? Fejből nem tudja megmondani, mennyi volt a 2012. évi tényszám, de a szakiroda azzal számolt.

A rendelet valóban tartalmazza, hogy a pályázatra kapott pénzeszközök csak a pályázatban meghatározott célra használhatók fel. Ezt az előírást az Áht. és a támogatási szerződés is tartalmazza. Oda kell figyelni a szabályos felhasználásra.

A rendelet tartalmazza, hogy az adományokat csak a képviselő-testület hozzájárulásával lehet elfogadni. Ez azért fontos, mivel vannak olyan adományok, amelyeknek további kiadási vonzatai is vannak, amelyhez a fedezetet a Képviselő-testület vagy tudja biztosítani, vagy nem.

A szabad pénzeszközök lekötésének szabályai nem változtak. Úgy gondolja eléggé körül írták, hogy milyen feltételek mellett dönthet a polgármester a lekötésről. Ez a Pénzügyi Ügyosztály napi munkáját segíti. Bizottság vagy testület összehívása akadályozná a napi munkájukat, ezért javasolták ezt a formát.

**Dr. Kocsis Máté**

Tájékoztatja a Testületet, hogy ez a rendszer kb. 13 éve működik ebben a formájában.

Jakabfy Tamás képviselőnek adja meg a szót.

### **Jakabfy Tamás**

Tavaly előtt a Képviselő-testület hat milliárd forintos hiánykötségvetésről szavazott, amelyet nyárra sikerült nullszaldó közelébe hozni. Tavaly és az idén ebben előrelépés történt.

A tisztségviselők, bizottságok költsége jelentős növekedést tartalmaz a tavalyi évhez képest. Megkérdezi, címrend változás történt, vagy pedig valódi költségnövekedés van mögötte?

Jóval nagyobb tartalékokat terveztek, mint tavaly. Egyedül a városmarketing tartalékkal van fenntartása, amiatt, hogy tavaly ezt a keret a Képviselő-testület „homokozóként” használta.

11303 cím – ez a szociális segélyek cím – úgy látja, hogy 136 millió forinttal csökken. Úgy gondolja ezt nem a kerület társadalmi helyzetének javulása nem indokolja. Megkérdezi, miért terveztek ennyivel kevesebb segínyt?

11601 törzsvagygon karbantartása, fejlesztése cím 200 millió forintos előirányzatra csökkent a tavalyi 300 millió forinthez képest. Megkérdezte, hogy ez a csökkenés a feladatok átkerülése miatt történt? A Kisfalu Kft által végzendő üzleti vagyonnal való gazdálkodás a szomszéd cím, ahol 300 millió forintos növekedés mutatkozik. Megkérdezi, átkerültek-e címek között feladatok?

11605-ös pont rehabilitációk, fejlesztési projektek. Tavaly erre egy nagyon-nagy összeget terveztek, az idén, pedig alig „valami”. Megkérdezi az összeg felosztásra kerültek a különböző projektek között?

11705-ös címen a társasházak támogatására szánt összeg 70 millió forintra csökkent. Megkérdezi, mi ennek az oka?

Térfigyelő kamera működésére ugyan annyi pénzt terveztek, mint a tavalyi évben. A bevételek viszont jelentősen csökkennek.

Parkolási feladatok címen 139 millió forintos bevétel növekedés látszik. Megkérdezi, ez csak a terület növekedéséből adódik?

A JVSZ terveinél azt látja, hogy jelentősen növekszik a településüzemeltetés költsége, viszont jelentősen emelkedett az igazgatóság költsége is.

### **Dr. Kocsis Máté**

Egry Attila alpolgármester részére adja meg a szót.

### **Egry Attila**

A Képviselő Úr megemlítette, hogy a 2011. évi költségvetést 6 milliárdos hiánnyal tervezték. Tájékoztatja a Képviselő Urat, hogy nem volt hiány tervezve, a költségvetés hitelkeretet tartalmazott, amely végül is nem került lehívásra, nem került felhasználásra. A városmarketing keretből 2012-ben mindösszesen csak egy Magdolna Negyed III. pici homokvár építését kezdték, mivel nem tudtak máshonnan pénzt átcsoportosítani az önrészhez. Utána természetesen visszakerült az összeg a városmarketing címre.

A társasházi támogatásban található egy 70 millió forintos vissza nem térítendő rész, és a 40 millió forintos visszatérítendő rész. Tavalyi évben a 2009-ben elindult panelprogram pályázatra biztosított önkormányzati rész volt 170 millió forint értékben. A pályázat nem nyert, ezért azt az összeget a tavalyi évben fel lehetett szabadítani.

### **Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Páris Gyuláné részére.

### **Páris Gyuláné**

A 11101-es címnél jogszabályi változás történt, mivel tavaly a Polgármesteri Hivatal keretében kellett tervezni a képviselőkkel, tisztségviselők illetményével, juttatásával kapcsolatos kiadásokat. Az idei költségvetésben ez csak egy technikai változás.

A 11303 cím azért csökkent, mert jogszabályi változás miatt az ápolási díj és az időskorúak járadékának kifizetése átkerült a járásokhoz.

A 11601-es címen tavaly még szerepelt a bölcsődeépítés 218 millió forinttal, így nincs jelentős feladatváltozás.

A térfigyelő rendszer működtetésénél csökkentek a bevételek, ennek az okát az igazgató jobban el tudja mondani.

A pakolási bevételek növekedéséről is ő tud tájékoztatást adni.

A JVSZ esetében komoly feladatbővítéseket fogadott el a Képviselő-testület a tavalyi év során, továbbá a tavalyi év költségvetése nem volt pontos. Ezeket a körülményeket figyelembe véve került sor az idén a JVSZ költségvetésének a megtervezésére.

### **Dr. Kocsis Máté**

Pintér Attila képviselőnek adja meg a szót.

### **Pintér Attila**

Az adósságátvállalás alapesetben azt jelenti, hogy az adósságállomány 40 %-át átvállalja az állam, ezzel annyi könnyítést ad, hogy nem kell fizetni a hitel- és kamat terheket. Úgy gondolja ez nem egy jótétemény, mivel a pénz az Állam egyik zsebéből a másik zsebébe került át. Így vagy úgy az adófizetők fogják ennek a terheit fizetni. Józsefvárosnak nyilván könnyebb lesz. Az iskolák átszervezése nem épp egy kedvező átszervezés.

Az SZJA-nak nincs helyben maradó része, továbbá a gépjármű adó 60 %-a is az Államhoz kerül, így ezek fedezetét meg kell teremtenie az Államnak, hogy az önkormányzat finanszírozni tudja önmagát.

Megkérdezi, miből áll össze a kb. 1,5 milliárdos pénzmaradvány?

Kíváncsi arra is, hogy egy évvel korábban mennyi volt ez a szabad pénzmaradvány?

A könyvvizsgálói véleménye szerint az Önkormányzat hiánya az idei évben 1,5 milliárd forint, amit a tavalyi évről áthozott pénzüsszeggel próbálja az Önkormányzat kiegyenlíteni.

Az idei évtől áttértek a feladatfinanszírozásra. Ezzel kapcsolatban megkérdezi, hogy az Állam által nyújtott közvetlen támogatások mekkora részét fedezik a kötelezően előírt feladatoknak?

A 2012-es ebből mennyi teljesült az adóbevételekből?

### **Dr. Kocsis Máté**

Egry Attila részére adja meg a szót.

### **Egry Attila**

Pintér Attila képviselő úr 2010-től képviselő az Önkormányzatban, ezért nem tudhatja, hogy 2007-2009. közötti időszakban a központi költségvetésen keresztül az akkori kormányzat kb. 1,5 milliárd forintot vont el Józsefváros Önkormányzatától, úgy hogy egy feladatot nem vett el. Ebben az időszakban „borult” meg az egyensúly, hogy a központi költségvetés által nyújtott finanszírozás és a jogszabályban meghatározott önkormányzati feladatok paritásban vannak. Ezen idő alatt, egyedi döntésekkel folyamatosan csökkentette az akkori kormányzat az önkormányzatok támogatását. Így jutott el az Önkormányzat ahhoz, hogy feladati ellátásához szükséges költségeket saját bevételeiből pótolja.

A 1,5 milliárdos pénzmaradvány két tételből adódik. A feladattal terhelt, illetve a szabad pénzmaradvány. A feladattal terhelt pénzmaradvány nem jelent mást, mint egy tavalyi döntése alapuló feladat, vagy feladat teljesülése esetén annak kifizetése. Ez a gördülő költségvetés követése. Pintér képviselő úr szerint az Önkormányzat az idei hiányt a tavalyi pénzből kívánja finanszírozni. Úgy gondolja, hogy a hiány csak virtuális. Erre az a válasz, hogy a korábbi évi megtakarításból ezt lehet kezelni, akkor az igazából egy pozitív üzenet. A korábbi évek megtakarításait fogják felhasználni a 2013-as év gazdálkodásához.

**Dr. Kocsis Máté**

Páris Gyuláné ügyosztályvezetőnek adja meg a szót.

**Páris Gyuláné**

Jelentősen változott 2013-ban a központi támogatás fajtája, számítási módja. Kétféle támogatás létezik, az általános működési támogatás és a feladatalapú támogatás. Nem számították, hogy a kötelezően ellátandó feladatok hány százalékát biztosították a támogatások. Az éves során mindig is kellett saját forrást biztosítani a kötelezően ellátandó feladatok ellátásához is. Az előterjesztés 5. számú mellékletében kimutatták, hogyan változtak azoknak a támogatásoknak az összegei, amelyek beépültek a költségvetésbe. Vannak olyan jogcímek, amelyeknél jelentősen növekedett az Önkormányzat támogatása, de vannak olyan jogcímek, amelyek csökkentek a tavalyi évhez képest.

Elmondja, hogy az iparüzési adó a tervezetthez képest 50 millió forinttal kevesebb bevétellel teljesült, míg az építményadó bevétele kb. 2 milliárd forint volt.

**Dr. Kocsis Máté**

Dr. Révész Márta képviselőnek adja meg a szót.

**Dr. Révész Márta**

A Közösségi Házak Nonprofit Kft támogatására a költségvetésben 312 millió forint szerepel. Ez az összeg nyilván tartalmazza a Magdolna Negyeddel kapcsolatos programok költségeit is. Megkérdezi, hogy az körülbelül mekkora összeg?

A határozati javaslat 5. számú melléklete tartalmaz egy ötévre visszamenő statisztikai táblázatot, amely a lakosság korszerinti összetételét tartalmazza. A táblázat szerint az utolsó egy évben, érthetetlen módon megnőtt a 60 év felettek száma 6000 fővel, és a 60 év felettek létszáma 6000 fővel csökkent. Ebből következően az összetételben is változás mutatkozik, az inaktív lakosság száma megnövekedett a kerületben. Véleménye szerint itt tévedés történt.

Időnként normatívákat ilyen adatok alapján ítélnek meg az Önkormányzatnak, ezért javasolja, hogy pontosítsák ezt az adatot.

Bizonyos szociális feladatok a járáshoz kerültek át. Megkérdezte, ezzel egyidejűleg mekkora pénzüsszeg került át a Járási Hivatalhoz?

A Magdolna Negyed kamera rendszerének működtetéséhez 4,5 millió forintot terveztek. Megkérdezi, hogy ezek a kamerák hova vannak bekötve, ki nézi azokat, mire használhatók azok. Tudomása szerint 16 házban szereltek fel kamerákat.

A 14. számú mellékletben szerepel, hogy a Trefort utcai orvosi rendelő kiváltása miatt épületfelújításra 35 millió forintot különített el. Megkérdezi, lehet már tudni, hogy a Trefort utcai rendelő hol fognak működni?

A 14. számú mellékletben önként vállalt feladatként tüntették fel a lakóházak életveszély elhárítását. Megkérdezi, ez nem kötelező feladat?

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Dr. Mészár Erikának válaszára.

**Dr. Mészár Erika**

A népességre vonatkozó adatok a KEKKH-tól kerületek átvételre, ez egy központi nyilvántartás. Ezek után az adatok helyessége egyértelmű. A kamerával kapcsolatban elmondja, hogy 16 házban lett telepítve. 1 házban 3 kamera lett telepítve, ezek sehova sincsenek bekötve. A kamerák eseményrögzítést készítenek, melyet több hónapig tárol, így vissza lehet nézni probléma esetén. Az lenne a legjobb, ha be lenne kötve a megfelelő

intézményhez, ezzel kapcsolatban egyeztetések folynak, és reméli, hogy még ebben az évben a fejlesztések is meg fognak történni.

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Páris Gyulánénak.

**Páris Gyuláné**

Nem tudja megmondani, hogy a Járáshoz milyen összegben kerültek át segélyek, amiket ezen túl onnan folyósítanak. Az biztos, hogy ehhez az önrészt nem kellett az Önkormányzatnak biztosítani.

24 millió forinttal szerepel a JKH.nál, mint támogatási összeg.

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Egry Attila alpolgármesternek.

**Egry Attila**

A Trefort utcával kapcsolatban elmondja, hogy az Önkormányzat szándékában áll, hogy a gyermek házi orvosok, új, megfelelő, színvonalasabb helyre kerüljenek. Érdemes volna őket egy jól megközelíthető, és színvonalasan felszerelt helyre költöztetni. Áttekintették a Palota negyedben lévő helységeket, de egyik sem felel meg ezeknek az elvárásoknak. A költségvetésbe bekerült erre egy keret, hogy esetleg vásároljanak egy ingatlant, ami a célnak megfelelő lenne. A héten egy megkereső levelet küldtek a Fővárosnak, hogy tudnak-e a Palota negyedben lévő ingatlanjaik közül egyet biztosítani. Reméli, hogy lesz erre ilyen megoldás, és esetleg a Fővárosi Önkormányzatnak nem kell ellenértéket biztosítani az ingatlanért, de ha igen, akkor legyen erre egy forrás, hogy meg tudják ezt tenni.

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Szili Balázs képviselőnek.

**Szili Balázs**

Elfogadható válasz lett volna a Polgármester úrtól, hogyha azt mondja, hogy országgyűlési képviselőként nem reagálhat, mert polgármesterként van jelen. Nehezményezi, hogy a polgármester, válaszadás helyett, kérdéseket tett fel neki. Nem tolerálható hogy a pozíciójához méltatlan stílusban válaszolt a feltett kérdésekre. Egry Attila alpolgármesternek megköszöni válaszát. Egy tévedését azért kiigazítja.

A Teleki téri közbeszerzés Bíráló Bizottsága nem volt ellenzéki többségben, és nem vett részt a kiírásban, pont ezért volt akkor a vita. Ők azt állították, hogy olyan volt a kiírás, hogy lehetett tudni, hogy sikertelen lesz az eljárás. A számszaki hibát észlel a 2013. évi eredeti költségvetésben tervezett előző évi pénzmaradványok, 3. mellékletében. A végső összesítésben a 104 millió helyett 79 millió van írva, itt hiányzik 25 millió forint. Amennyiben nincs mód arra, hogy az adósságcsökkentési támogatás 2012. évi keretét és az abból felhasznált összegek kimutatását megkapja, akkor szeretné majd valamikorra ezt a választ írásban megkapni. arra sem kapott választ, hogy a 2. rész 8. §-ában szereplő üres álláshelyek azok miért vannak, és miért nem töltik be őket? A Corvin-sétány 190 millió forintos pénzmaradványánál, nem érti, ha ezt közterület felújításra kell költeni, akkor ez miért szabadpénz maradvány, miért nem feladattal terhelt pénzmaradvány? A következő kérdése, hogy csökken-e az Önkormányzatban a közfoglalkoztatás? Az adományokkal kapcsolatban kérdezi, hogy amit például a népkonyha kioszt csomagot, van-e bármilyen akadálya, hogy a kivételek közé bekerüljön a gyorsan romló élelmiszerek miatta? Ilyen például a Családsegítő és a Gyermekjóléti Központ, illetve az Ószirozsa Gondozó Szolgálat.

**Dr. Kocsis Máté**

Nem csökken a közfoglalkoztatás. A képviselő Úr úgy tette fel a kérdést, hogy ebben az Önkormányzatban is 6 óra lesz-e, de a közfoglalkoztatottak 8 órában dolgoznak. A betöltetlen állásokra vonatkozó kérdésekre Aljegyző Asszony válaszol.

**Dr. Mészár Erika**

Az engedélyezett létszám folyamatosan feltöltésre kerül. Intézményi szinten folyamatosan feltöltésre kerül az üres álláshely.

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Páris Gyulánének.

**Páris Gyuláné**

A csökkentési támogatás összegét írásban megadják Képviselő Úr részére. A Corvin-sétány közterület fejlesztésével kapcsolatos, azért szabad, mert nem volt rá szerződés és ez a törvény szerint szabad pénzmaradvány. Megjegyzi, hogy az említett számszaki eltérést nem érti, hiszen minden kimutatás egyezik.

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Komássy Ákos képviselőnek.

**Komássy Ákos**

A „Világ gazdaság” c. újságból idéz, miszerint a közfoglalkoztatottak 5 hónapon át 6 órában alkalmazhatóak. Feltételezi, hogy akkor ez Józsefvárosi Önkormányzatra nem igaz.

**Dr. Kocsis Máté**

A Kormány nem fogadott el a közfoglalkoztatásra vonatkozó javaslatot. Megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

**Jakabfy Tamás**

A projektekre az Önkormányzatnak minden évben be van tervezve tartalék. Most vagy nem tervezett be elegendő tartalékot az Önkormányzat, vagy elköltötte év közben, és ezért kellett hozzányúlni a városmarketinghez, és vissza is pótoltak. A parkolósos térfigyelővel kapcsolatos kérdésre kaphat-e most választ?

**Dr. Kocsis Máté**

Válaszadásra megadja a szót Biál Csaba igazgatónak.

**Biál Csaba**

A bevételi többlet, az új díjfizető zónák, és a fővárosi területekre eső parkolóhelyek bevételeiből származik. A 2010 óta felgyülemlett parkolási pótdíjaknak a bírósági eljárás, illetve a végrehajtás után jelentős bevételi többlet várható. A térfigyelővel kapcsolatban elmondja, hogy a tavalyi összeg elegendő lesz az idei évre az üzemeltetésre. Ugyanakkor a bevételi csökkenés a távfelügyeleti rendszerre rácsatlakozásnál észlelhető, mivel kevésbé fizetőképesek az emberek, ezét csökken ezen bekötések száma.

**Dr. Kocsis Máté**

Válaszadásra megadja a szót Alpolgármester Úrnak.



### **Egry Attila**

130 millió forintot kellett egyik napról a másikra egy előirányzatra helyezni, amely az előkészítési költségeket fedezte, hiszen egy 3,8 milliárdos projektről van szó. Nem tudhatta senki, hogy lesz egy ilyen mértékű projekt, és ezért nem tervezték be a tartalékot előre, így kellett hozzányúlni más forráshoz. Sem tervezési, sem üzemeltetési hibáról nem lehet beszélni, inkább arról, hogy ennek a kihívásnak is megtudott felelni a Hivatal.

### **Dr. Kocsis Máté**

További kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja. Szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

1. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. § (3) bekezdése alapján az előterjesztés 6. számú mellékletében foglalt tartalommal állapítja meg az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése szerinti bevételeket, és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2013. évet követő 3 évre várható összegét.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

2. a 33/2013. (II.06.) számú határozatának 2. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„2. az 1. pontban foglalt településképet befolyásoló tevékenységek körét meghatározó koncepció elkészítése érdekében 2.000,0 e Ft összegben a 2013. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállal.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. február 20.

3. a Polgármesteri Hivatal engedélyezett létszámát tartós kötelezettségvállalással 2013. március 1. napjától 5 fő köztisztviselői álláshellyel bővíti.

Felelős: polgármester, jegyző  
Határidő: 2013. március 01.

4. a 373/2012. (XI.08.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„1. Józsefvárosi Galéria felújítási (külső, belső), átalakítási, fűtés korszerűsítési munkálatainak elvégzését, valamint az ahhoz kapcsolódó helyreállítási munkálatok elvégzését támogatja, és felújításhoz 42.000,5 e Ft összegben fedezet biztosít a műszaki ellenőri feladatok díjazásával együtt.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 3. pontjában foglaltakat a 2014. évi és azt követő költségvetés tervezésénél vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: a mindenkori költségvetés elfogadása

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 12 igen, 3 nem, 2 tartózkodással a Testület elfogadta az alábbi határozatot:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**50/2013. (II.20.)                      12 IGEN                      3 NEM                      2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. § (3) bekezdése alapján az előterjesztés 6. számú mellékletében foglalt tartalommal állapítja meg az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése szerinti bevételeket, és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2013. évet követő 3 évre várható összegét.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. február 20.

2. a 33/2013. (II.06.) számú határozatának 2. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„2. az 1. pontban foglalt településképet befolyásoló tevékenységek körét meghatározó koncepció elkészítése érdekében 2.000,0 e Ft összegben a 2013. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállal.”

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. február 20.

3. a Polgármesteri Hivatal engedélyezett létszámát tartós kötelezettségvállalással 2013. március 1. napjától 5 fő köztisztviselői álláshellyel bővíti.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: 2013. március 01.

4. a 373/2012. (XI.08.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„1. Józsefvárosi Galéria felújítási (külső, belső), átalakítási, fűtés korszerűsítési munkálatainak elvégzését, valamint az ahhoz kapcsolódó helyreállítási munkálatok

elvégzését támogatja, és felújításhoz 42.000,5 e Ft összegben fedezet biztosít a műszaki ellenőri feladatok díjazásával együtt.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 3. pontjában foglaltakat a 2014. évi és azt követő költségvetés tervezésénél vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: a mindenkori költségvetés elfogadása

*A Képviselő-testület az 51/2013.(II.20.) számú határozatában a szavazás megismétléséről döntött, majd az 55/2013.(II.20.) számon fogadta el a napirendi pont határozatát.*

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a 2013. évi költségvetésről szóló rendelet-tervezetet.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ (1 FŐ NEM VETT RÉSZT)  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 12 IGEN, 3 NEM, 1 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK 9/2013. (II.22.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT A 2013. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSRŐL.**

*A Képviselő-testület az 51/2013.(II.20.) számú határozatában a szavazás megismétléséről döntött.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 12 igen, 3 nem, 2 tartózkodással a Testület megalkotta a rendeletet.

*Ügyrendi javaslatot tesz arra, hogy a napirendi pont szavazását ismételjék meg.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 17 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Testület elfogadta az alábbi ügyrendet:

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**51/2013. (II.20.)**                      **17 IGEN**                      **0 NEM**                      **0 TARTÓZKODÁSSAL**

*A Képviselő-testület Dr. Kocsis Máté ügyrendi javaslatát elfogadva úgy dönt, hogy a napirendi pont szavazását megismétli.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

**Jakabfy Tamás**

Azt kéri, hogy pontonként szavazzassák meg a módosító javaslatot.

**Dr. Kocsis Máté**

Rendben. A módosító javaslat a rendeletre irányul, amit nem lehet pontonként megszavazni. további egyeztetés céljából 10 perc technikai szünetet rendel el.

*szünet*

**Dr. Kocsis Máté**

Felkéri a Hivatal munkatársait, hogy a képviselők részére azon SZMSZ részt jutassák el, ami tartalmazza a módosító javaslatok benyújtásának rendjét és szabályait.

Szavazásra bocsátja a következő módosító indítványt Szili Balázs képviselő javaslatára:

*A rendelet-tervezet 12. § (3) bekezdését töröljék.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 3 igen, 13 nem, 1 tartózkodással a Testület elutasította az alábbi határozatot:

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**52/2013. (II.20.)**                      **3 IGEN**                      **13 NEM**                      **1 TARTÓZKODÁSSAL**

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem fogadja el Szili Balázs módosító indítványát, melyben a rendelet-tervezet 12. § (3) bekezdésének törlését javasolja.*

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a következő módosító indítványt:

*A rendelet-tervezet 20. § (2) bekezdésében a kivétel ne csak a Lélek-Program legyen, hanem a Józsefvárosi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ és az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat is.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 4 igen, 13 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület elutasította az alábbi módosító indítványt:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**53/2013. (II.20.)**

**4 IGEN**

**13 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem fogadja el Szili Balázs módosító indítványát, mely szerint a rendelet-tervezet 20. § (2) bekezdésében a kivétel ne csak a Lélek-Program legyen, hanem a Józsefvárosi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ és az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat is.*

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a következő módosító indítványt:

*A rendelet-tervezet 21. § (4) bekezdésében az „egyedi 500 millió” szövegrész helyébe az „egyedi 100 millió” szövegrész lépjen.*

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 4 igen, 12 nem, 1 tartózkodással a Képviselő-testület elutasította az alábbi határozatot:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**54/2013. (II.20.)**

**4 IGEN**

**12 NEM**

**1 TARTÓZKODÁSSAL**

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem fogadja el Szili Balázs módosító indítványát, mely szerint a rendelet-tervezet 21. § (4) bekezdésében az „egyedi 500 millió” szövegrész helyébe az „egyedi 100 millió” szövegrész lépjen.*

**Dr. Kocsis Máté**

Az eredeti határozati sorról kéri, hogy döntsenek a képviselők.

1. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. § (3) bekezdése alapján az előterjesztés 6. számú mellékletében foglalt tartalommal állapítja meg az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése szerinti bevételeket, és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2013. évet követő 3 évre várható összegét.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

2. a 33/2013. (II.06.) számú határozatának 2. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„2. az 1. pontban foglalt településképet befolyásoló tevékenységek körét meghatározó koncepció elkészítése érdekében 2.000,0 e Ft összegben a 2013. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállal.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. február 20.

3. a Polgármesteri Hivatal engedélyezett létszámát tartós kötelezettségvállalással 2013. március 1. napjától 5 fő köztisztviselői álláshellyel bővíti.

Felelős: polgármester, jegyző  
Határidő: 2013. március 01.

4. a 373/2012. (XI.08.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„1. Józsefvárosi Galéria felújítási (külső, belső), átalakítási, fűtés korszerűsítési munkálatainak elvégzését, valamint az ahhoz kapcsolódó helyreállítási munkálatok elvégzését támogatja, és felújításhoz 42.000,5 e Ft összegben fedezet biztosít a műszaki ellenőri feladatok díjazásával együtt.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 3. pontjában foglaltakat a 2014. évi és azt követő költségvetés tervezésénél vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: a mindenkor költségvetés elfogadása

### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 13 igen, 3 nem, 1 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta az alábbi határozatot:

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**55/2013. (II.20.)**

**13 IGEN**

**3 NEM**

**1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. § (3) bekezdése alapján az előterjesztés 6. számú mellékletében foglalt tartalommal állapítja meg az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése szerinti bevételeket, és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2013. évet követő 3 évre várható összegét.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

2. a 33/2013. (II.06.) számú határozatának 2. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„2. az 1. pontban foglalt településképet befolyásoló tevékenységek körét meghatározó koncepció elkészítése érdekében 2.000,0 e Ft összegben a 2013. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállal.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. február 20.

3. a Polgármesteri Hivatal engedélyezett létszámát tartós kötelezettségvállalással 2013. március 1. napjától 5 fő köztisztviselői álláshellyel bővíti.

Felelős: polgármester, jegyző  
Határidő: 2013. március 01.

4. a 373/2012. (XI.08.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

„1. Józsefvárosi Galéria felújítási (külső, belső), átalakítási, fűtés korszerűsítési munkálatainak elvégzését, valamint az ahhoz kapcsolódó helyreállítási munkálatok elvégzését támogatja, és felújításhoz 42.000,5 e Ft összegben fedezet biztosít a műszaki ellenőri feladatok díjazásával együtt.”

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 20.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 3. pontjában foglaltakat a 2014. évi és azt követő költségvetés tervezésénél vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: a mindenkorai költségvetés elfogadása

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a 29. §-ból álló rendelet-tervezetet:

**A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 12 IGEN, 3 NEM, 2 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK 9/2013. (II.22.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT A 2013. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSRŐL.**

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 12 igen, 3 nem, 2 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta a rendeletet.

Megköszöni mindenkinek a munkáját, aki részt vett az idei év költségvetésének elkészítésében.

**Napirend 2/2. pontja**

**A Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
adósságállományának Magyar Állam által történő átvállalása  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester**

**Dr. Kocsis Máté**

Az illetékes bizottság megtárgyalta. Szóbeli kiegészítés nincs hozzá. A napirend vitáját megnyitja. Kérdés, hozzászólás hiányában a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

- 1) Magyarország 2013.évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: költségvetési törvény) 72-75. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.
- 2) kijelenti, hogy az önkormányzat nem rendelkezik olyan betéttel vagy számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál.
- 3) kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.



- 4) az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert, hogy
  - a) megtegye a költségvetési törvény 72-75. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket,
  - b) az átvállalással érintett adósság részét képező váltó állományát a költségvetési törvény 72. § (5) bekezdésére figyelemmel – a kölcsön- vagy hiteljogviszonnyal azonos feltételekkel – fejlesztési hitellé alakítja át,
  - c) a költségvetési törvény 74. § (5) és (6) bekezdése szerinti megállapodásokat kösse meg,
- 5) utasítja a polgármestert, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 28.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 17 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta az alábbi határozatot:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**56/2013. (II.20.)                      17 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület

- 1) Magyarország 2013.évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: költségvetési törvény) 72-75. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.
- 2) kijelenti, hogy az önkormányzat nem rendelkezik olyan betéttel vagy számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál.
- 3) kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
- 4) az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert, hogy
  - d) megtegye a költségvetési törvény 72-75. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket,

- e) az átvállalással érintett adósság részét képező váltó állományát a költségvetési törvény 72. § (5) bekezdésére figyelemmel – a kölcsön- vagy hiteljogviszonnyal azonos feltételekkel – fejlesztési hitellé alakítja át,
- f) a költségvetési törvény 74. § (5) és (6) bekezdése szerinti megállapodásokat kösse meg,
- 5) utasítja a polgármestert, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 28.

### **3. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

#### **Napirend 3/1. pontja**

- **Javaslat a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

#### **Dr. Kocsis Máté**

Bizottság nem tárgyalta. Helyszíni kiosztással kapták meg az előterjesztést a képviselők. Napirendi pont vitáját megnyitja. Megadja a szót dr. Dénes Margit képviselő asszonynak.

#### **Dénes Margit**

Az előterjesztés tartalma és a határozat között eltérést lát. Az előterjesztés szerint a Vagon tér egy templom és egy virtuális tér körül van, az a Grúz fővárosa, és a másik virtuális tér pedig a Kazah fővárosa. Tehát, értelemszerűen ez egy csere és az előterjesztés maga is arról szól, úgyszólván kéri ennek figyelembevételét.

#### **Dr. Kocsis Máté**

A szöveges részben kéri a Képviselő Asszony az átvezetést?

#### **Dénes Margit**

Igen.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

#### **Jakabfy Tamás**

A 2. oldal tetején el van írva a tér neve. Az elnevezés ellen nincs kifogása, de sajnálja, hogy annak idején nem vette figyelembe a Testület azt, amikor a II. János Pál Pápa tér elnevezést egy név nélküli közterületre javasolta adni, és ezért sok lakosnak és cégnek kellett akkor az átnevezések miatt hivatalos okmányaikat kicseréltetni. Jelzi, hogy ezek miatt a szavazásnál tartózkodni fog.

**Dr. Kocsis Máté**

A „faültetések napján” a Képviselő Úr a Vagon téren segítette a munkát. Reméli, hogy új nevének is megszereti majd ezt a városrészt. Az Önkormányzat, a II. János Pál Pápa tér elnevezése kapcsán a helyi lakók adminisztrációs feladatait a lehető legszélesebb körben próbálta akkor csökkenteni, illetve könnyíteni. További kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja. Szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. javasolja a Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének, hogy a Budapest, VIII. Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterületet Asztana térnek nevezze el.
2. javasolja a Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének, hogy a Budapest, VIII. Vagon tér nevét Tbiliszi térre változtassa.
3. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a Fővárosi Önkormányzat felé továbbítsa.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 28.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 16 igen, 0 nem, 1 tartózkodással a Képviselő-testület az alábbi határozatot fogadta el:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**57/2013. (II.20.)                      16 IGEN                      0 NEM                      1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. javasolja a Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének, hogy a Budapest, VIII. Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterületet Asztana térnek nevezze el.
2. javasolja a Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének, hogy a Budapest, VIII. Vagon tér nevét Tbiliszi térre változtassa.
3. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a Fővárosi Önkormányzat felé továbbítsa.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. február 28.

## 4. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések

### Napirend 4/1. pontja

#### Javaslat az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat alapító okiratának módosítására

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester

### Dr. Kocsis Máté

Szóbeli kiegészítése nincs az előterjesztőnek. Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. A napirend vitáját megnyitja. Kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja. Szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- 1) az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat módosító okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt új alapító okiratát az előterjesztés 1-2. sz. mellékletében foglaltak szerinti tartalommal elfogadja 2013. március 1-jei hatállyal,
- 2) felhatalmazza a polgármestert a határozat 1. pontjában meghatározott dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 1.

### Dr. Kocsis Máté

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 17 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**58/2013. (II.20.)**

**17 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- 1) az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat módosító okiratát, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt új alapító okiratát az előterjesztés 1-2. sz. mellékletében foglaltak szerinti tartalommal elfogadja 2013. március 1-jei hatállyal,
- 2) felhatalmazza a polgármestert a határozat 1. pontjában meghatározott dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 1.

#### **Napirend 4/2. pontja**

##### **Javaslat az V. és a VI. kerületi önkormányzatokkal – gyermekek átmeneti otthona tárgyában – kötött ellátási szerződések felülvizsgálatára**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester

#### **Dr. Kocsis Máté**

Szóbeli kiegészítés nincs az előterjesztő részéről. Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. Napirend vitáját megnyitja. Megadja a szót Jakabfy Tamás képviselő részére.

#### **Jakabfy Tamás**

Nem tartja jónak, ha egy kerületben nincsen saját átmeneti otthon, és más kerületekkel szeretnék megoldani a gyermekek elhelyezését, azt gondolja, hogy minden budapesti kerületnek kell a területén saját otthont biztosítani.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót válaszként az előterjesztőnek.

#### **Sántha Péterné**

Nem tartja indokoltnak, hogy üresen, vagy félig üresen álljanak ezek az otthonok, hiszen nincs annyi elhelyezendő gyerek, hogy állandó telházal üzemelhessen.

#### **Dr. Kocsis Máté**

További kérdés, hozzászólás hiányában, a napirend vitáját lezárja. Szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a személyes gondoskodás keretébe tartozó gyermekjóléti alapellátás, azon belül gyermekek átmeneti otthona tárgyában, határozott időtartamra szóló Belváros Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzattal 2012. április 23. napján kötött ellátási szerződés, valamint a Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzattal 2012. november 12. napján kötött ellátási szerződés 6.2. pontjaiban foglalt, a készenléti díjak összegére vonatkozó felülvizsgálat elvégzését követően a szerződésekben meghatározott 1.100.000,- Ft/fő/év összegű készenléti díjat fenntartja.
2. felkéri a polgármestert, hogy Budapest V. és Budapest VI. kerület Önkormányzatát a határozat 1. pontjában meghatározottokról tájékoztassa.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont esetében 2013. február 28.

2. pont esetében 2013. február 28.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 16 igen, 1 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület az alábbi határozatot fogadta el:

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**59/2013. (II.20.)**                      **16 IGEN**                      **1 NEM**                      **0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a személyes gondoskodás keretébe tartozó gyermekjóléti alapellátás, azon belül gyermekek átmeneti otthona tárgyában, határozott időtartamra szóló Belváros Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzattal 2012. április 23. napján kötött ellátási szerződés, valamint a Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzattal 2012. november 12. napján kötött ellátási szerződés 6.2. pontjaiban foglalt, a készenléti díjak összegére vonatkozó felülvizsgálat elvégzését követően a szerződésekben meghatározott 1.100.000,- Ft/fő/év összegű készenléti díjat fenntartja.
2. felkéri a polgármestert, hogy Budapest V. és Budapest VI. kerület Önkormányzatát a határozat 1. pontjában meghatározottokról tájékoztassa.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont esetében 2013. február 28.

2. pont esetében 2013. február 28.

**A Képviselő-testület név szerinti szavazási listáit a jegyzőkönyv 2. számú melléklete tartalmazza.**

### **Tájékoztatók**

- **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

### **Dr. Kocsis Máté**

Napirend vitáját megnyitja. Kérdés, hozzászólás hiányában, a napirend vitáját lezárja. Szavazni nem kell róla.

### **Képviselői kérdések**

#### **Dr. Kocsis Máté**

Ülésünk végén, az SZMSZ 20. §. (1) bekezdése értelmében képviselői kérdések következnek. Dr. Révész Márta, parancsoljon!

#### **Dr. Révész Márta**

Én ahhoz kapcsolódóan szeretnék kérdezni, amit még a költségvetési vita során megkérdeztem, csak részben kaptam rá választ. Azt szeretném kérdezni, hogy a Magdolna Negyed Programból a 16 házban létrehozott vagy beépített kamerát kik nézik, kik azok, akik nézhetik, és milyen módon lehet a 3 hónap múltán visszanézni, ellenőrizni, hogy mit vett fel

ez a kamera? Azt szeretném kérni, hogy ha megkaphatnám mind a 16 házra, hogy kik azok, akik az adott ház kamerarendszerének felvételeit meg tudják nézni. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

15 napon belül Képviselő Asszony írásban kap választ. Soós György képviselő úr, parancsoljon.

**Soós György**

Én azt a kérdést szeretném feltenni, hogy a volt MSZP Székházat most ki üzemelteti? Ugyanis, amit olvastam a sajtóban, ott a tulajdonos Kft azt nyilatkozta, hogy nem történt meg a hivatalos birtokbavétel. Ha az üzemeltetője most nem a tulajdonos Kft, akkor vélelmezem, hogy ez az MSZP Magyar Szocialista Párt. És ha ez így van, akkor meg szeretném kérni a kerületi MSZP képviselőket, hogy jelezzék a Szocialista Párt felé, hogy a szükséges karbantartási feladatokat ne közpénzből kelljen az Önkormányzatnak helyreállítania. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

Azon gondolkodunk, hogy igényel-e a Hatósági Ügyosztály részéről választ Képviselő Úr kérdése. Dr. Kovács Gabriella ügyosztályvezető asszony, parancsoljon.

**Dr. Kovács Gabriella**

Nincs nálam az irat, tehát név szerint nem tudom Önnek, hogy melyik cég végelszámolója annak a gazdasági társaságnak, amelyik megvásárolta ezt az épületegyüttest. A tulajdonos és a végelszámoló a jókarbantartási kötelezettségének nem tesz eleget. Decemberben fel lett szólítva bizonyos veszélyhelyzetek elhárítására, ami az épület homlokzatát érinti, és ezáltal a közterületet is. A végelszámoló úgy nyilatkozott – innen az információ – hogy nem kapta birtokba a tulajdonostól az épületet.

**Dr. Kocsis Máté**

Szili Balázs képviselő úr, parancsoljon.

**Szili Balázs**

A Jegyző Asszonytól szeretnék kérdezni. Az előző ülésen érdeklődtem, hogy a közbeszerzés lebonyolítására kiírt meghívásos pályázat négy meghívott céget milyen kritériumok alapján választották ki. Akkor azt a választ kaptam, hogy két kritérium volt. Az egyik, hogy közbeszerzéssel foglalkozzon, a másik, hogy budapesti székhelyű legyen. Most pontosítva szeretném feltenni a kérdést. A budapesti székhelyű közbeszerzéssel foglalkozó több ezer cég közül milyen kritériumok alapján választották ki azt a négyet, amelyet meghívtak? Erre szeretnék írásban választ kapni. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

15 napon belül megküldjük. Komássy Ákos képviselő úr.

**Komássy Ákos**

Az előző képviselő-testületi ülésen feltettem egy kérdést, amelyre írásban kaptam Jegyző Úrhölgytől választ, amely mellékleteként elküldte. Bocsánat. A kérdés a CCA Zrt JVSZ-nél végzett átvilágításának eredményével, jelentésével kapcsolatos, amelyben válaszként megkaptam, hogy hogyan tájékoztatnak ismét arról, hogy miért nem mondott semmit a jelentésről az intézményvezető úr. Én azt gondolom, hogy egy átvilágítási, egy átvilágítás eredményét, amelyet az Önkormányzat megbízásából, a Képviselő-testület döntése alapján

végzett egy cég, nagyságrendileg az átvilágítás kezdete után fél évvel, a Képviselő-testület tagjainak joga van megismerni, ezért kérdezem, hogy mikor és hogyan ismerhetjük meg a CCA Tanácsadó Zrt átvilágításának eredményét?

**Dr. Kocsis Máté**

Tekintettel arra, hogy az Ön által megkapott levélnek van még további része, amiben részbeni indokolást kap a most feltett kérdésére is, írásban fogjuk megküldeni a választ, hogy mikor és milyen formában tudja majd tárgyalni, vagy lesz lehetősége tárgyalni a Képviselő-testületnek is ezt az átvilágító anyagot. Ennek két oka van, mint ahogy a levélben is megfogalmazásra került. Jakabfy Tamás képviselő úr.

**Jakabfy Tamás**

Először is, én is hadd jelezzem érdeklődésemet az átvilágítási anyag és a Komássy képviselő úr kérdésére való válaszok iránt, úgy hogy szeretném azokat én is megkapni, ha egy mód van rá.

A Közbeszerzési Bíráló Bizottságról szól az egyik kérdésem, amit már a múltkor is kérdeztem. Igen jól mondta a költségvetés vitájában a Polgármester Úr, hogy a pártoknak a delegáltjai tájékoztatják a képviselőket, és arról tájékoztatják a képviselőket, hogy a Bíráló Bizottság tagjainak a mai napig nincsen még aláírt szerződése. Egyébként egy szerződés-tervezetet nagyjából egy héttel ezelőtt kaptak. Én ezt nagyon-nagyon szeretném megsürgetni. Úgy tudom, addig a napig míg a bíráló bizottsági tagoknak nem volt hozzáférésük az egyébként, ha jól emlékszem január 25-én beadott Teleki téri közbeszerzési anyagokhoz. Eltelt legalább 3 hét azóta, és 60 napos határidő van. Már két hete is megsürgettem, és most is szeretném megtenni, hogy ahhoz, hogy ezek az emberek döntést tudjanak hozni, ahhoz az iratokat azonnal meg kell kapniuk. Nem azt szeretném, hogy válaszoljanak a kérdésekre, hanem azt szeretném, hogy azonnal kapjanak hozzáférést a beadott iratokhoz.

A következő kérdésem, hogy miért törlik a Józsefvárosi Önkormányzat hivatalos facebook oldaláról azokat a beírásokat, amelyek problémákat említenek? Nem illenek bele a tündérmesébe?

A következő egyben utolsó kérdésem visszautal a tavaly decemberi 2. ülésen feltett kérdéseimre, az egyikre. Az év első felében a LÉLEK Program keretében egy rendkívüli bérleményellenőrzés volt önkormányzati bérlakásokban, és ezt akkori kérdésemben kértem, hogy ennek az összefoglaló jelentését kapjuk meg. Ez a mai napig nem történt meg. Azt gondolom, hogy erre a programra elég sok közpénzt elköltött az Önkormányzat, még akkor is, ha ez nem önkormányzati, hanem minisztériumi pénz volt. A mai napig nem került nyilvánosságra, még a képviselők előtti nyilvánosságra sem egy összefoglaló jelentés. Azt szeretném kérni, hogy ezt is minél hamarabb kapjuk meg.

**Dr. Kocsis Máté**

Képviselő Úr kérdéseire 15 napon belül, írásban küldünk választ. Az Aljegyző Asszony az egyik kérdését most személyesen megválaszolja, illetve a Komássy képviselő úrnak küldött levélből értelemszerűen kap egy másolatot Ön is. Aljegyző Asszony parancsoljon.

**Dr. Mészár Erika**

A tegnapi napon a Bíráló Bizottság tagjai megkapták az ajánlati dokumentációt.

**Dr. Kocsis Máté**

A bíráló bizottsági tagok szerződésére vonatkozó kérdést még az Aljegyző Asszony válaszolja meg Önnek. Ez hangsúlyos volt, ha jól hallottam.



**Dr. Mészár Erika**

Tudok a problémáról, mint ahogy Képviselő Úr mondta a szerződés-tervezet megkapták a bíráló bizottsági tagok, várjuk a választ. Remélem, hogy a jövő hét folyamán aláírásra kerül a szerződés.

**Dr. Kocsis Máté**

Komáássy Ákos képviselő úr parancsoljon.

**Komáássy Ákos**

Mindannyian címzettjei voltunk, így bizonyára Önök is ismerik azt, amiről a kérdésem szól. Kaptunk egy közérdekű bejelentést 2013. február 18-án, azaz tegnap előtt, amelynek melléklete egy videofelvétel. A bejelentésben az szerepel, hogy a leírtak alapján a Városüzemeltetési Szolgálatban a beosztottak tudta és beleegyezése nélkül kamerás megfigyelést végeztek a beosztottak tevékenységének ellenőrzésére. Kérdésem az, hogy egyrészt megfelel-e az állítás a valóságnak, másrészt ennek a kivizsgálására és adott esetben az ebből fakadó következmények továbbvitelére milyen intézkedéseket tettek?

**Dr. Kocsis Máté**

Mint azt Ön is tudja, erről a videofelvételről Öntől értesültem a testületi ülés előtt nem sokkal. Azóta nem volt módom ezt megnézni, de amilyen tájékoztatást kaptam róla, az alapján még nem világos, hogy milyen vizsgálatot kell elrendelni. Ács Péter igazgató urat arra kérem, hogyha tud és ismeri az ügyet, akkor reagáljon. Még egyszer mondom nem láttam még a videót, de állítólag ez egy 6-8 másodperces videofelvétel, ami egy házból készül és egy téren álló embert lehet rajta felismerni, és aki kettőt jobbra lép, és kettőt balra lép. Nem viccelek, én ennyit tudok jelen pillanatban erről az ügyről, de ez nem azt jelenti, hogy nemleges a válasz, csak nem én magam még nem találkoztam vele. Ács igazgató úr, ha hozzá tud ehhez fűzni valamit, azt megköszönjük.

**Ács Péter**

Én hivatalosan senkitől, semmilyen megkeresést nem kaptam ezzel kapcsolatban. Amint megkapom, természetesen kivizsgáljuk, és írásban majd válaszolunk.

**Dr. Kocsis Máté**

Dr. Sára Botond alpolgármester úr látta a videót, és szeretne reagálni erre.

**Dr. Sára Botond**

Igen, a videóból kb. annyi látszik, amennyit a Polgármester Úr mondott. Egy lakásból készül, amely beazonosíthatatlan. Igazából ezt bárki készíthette ezt a videót, ami nyilvánvaló, hogy magánfelvétel készítés, ami egyébként nem jogellenes. Nyilván annak a terjesztése, illetve a youtube oldalon nagy nyilvánosság hozzáférése, az igen. Főleg, ha egy magánszemélyről készül. Amit meg kell vizsgálni, hogy milyen körülmények között készült ez a video. Ezt nyilván Intézményvezető Úr ki fogja vizsgálni. Egyébként az, hogy készül esetleg egy közterületen dolgozó valakiről egy magánvideo, és az nyilvánosságra kerül, ez önmagában annak a bűne, aki ezt a videót készítette és nyilvánosságra hozta. Azt kell itt igazából bizonyítani, illetve azt kell kivizsgálni, hogy valóban, amit a Képviselő Úr mond, hogy az intézményben készített valaki, és abból a célból, amit a Képviselő Úr állít.

**Dr. Kocsis Máté**

Az a kérésem, juttassuk el a felvételt az Igazgató Úrnak, aki majd erre valamilyen módon reagál, ha érintettnek érzi magát.

Komássy Ákos képviselő úr parancsoljon.

**Komássy Ákos**

Az egyértelműség kedvéért azt akartam jelezni, hogy ennek az e-mailnek, amelyet tegnap előtt megkaptunk a címzettjei között szerepel Ön is Polgármester Úr és Alpolgármester Úr is. Az a kérésem, hogy akkor legyenek szívesek írásban válaszoljanak az ezzel kapcsolatos kérdésre. Értem, hogy még nem volt módjuk foglalkozni vele.

**Dr. Kocsis Máté**

Leírjuk nagyon szívesen Képviselő Úr, amit most elmondtunk, azzal a kiegészítéssel, hogy elküldjük Ács Péter igazgató úrnak ezt a videofelvételt.

További kérdés, hozzászólás hiányában az ülést 17: 43-kor bezárja.


Budapest, 2013. március

**Rimán Edina**

jegyző

helyett az ülésen a jegyzőt helyettesítő

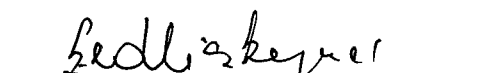
  
**Dr. Mészár Erika**  
aljegyző

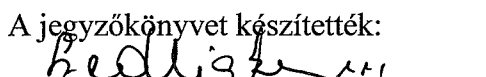
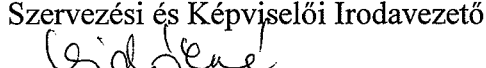
  
**Dr. Kocsis Máté**  
polgármester


Polgármester

2013 MARE 11

Az Mötv-ben foglalt rendelkezéseknek megfelel, és a Képviselő-testület 2013. február 20-ai ülésén elhangzottakat hitelesen tanúsítja.

  
Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető

A jegyzőkönyvet készítették:  
  
Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető  
  
Vidákné Csébi Tímea  
ügyintéző

  
Deákné Lőrincz Márta  
ügyintéző

**A Képviselő-testület jegyzőkönyvének mellékletei:**

1. számú melléklet - jelenléti ív
2. számú melléklet - név szerinti szavazási lista
3. számú melléklet - meghívó és előterjesztések

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 15:20

Típusa: Nyílt

Határozat száma 43; Elfogadva

Egyszerű szavazás

**Tárgya: Sürgősség**

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	18	100.00	100.00
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>18</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 15:20

Típusa: Nyílt

Határozat száma 44; Elutasítva

Egyszerű szavazás

**Tárgya: Sürgősség**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	5	27.78	27.78
Nem	9	50.00	50.00
Tartózkodik	4	22.22	22.22
<b>Szavazott</b>	<b>18</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Dudás Istvánné	Nem	-
Dr. Ferencz Orsolya	Nem	-
Jakabfy Tamás	Nem	-
Kaiser József	Nem	-
Komássy Ákos	Nem	-
Dr. Révész Márta	Nem	-
Szili Balázs	Nem	-
Vörös Tamás	Nem	-
Zentai Oszkár	Nem	-
Guzs Gyula	Tart.	-
Dr. Kocsis Máté	Tart.	-
Soós György	Tart.	-
Szilágyi Demeter	Tart.	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 15:21

Típusa: Nyílt

Határozat száma 45; Elfogadva

Egyszerű szavazás

Tárgya: Napirend

<u>Eredménye</u>	<u>Voks:</u>	<u>Szav%</u>	<u>Össz%</u>
Igen	17	94.44	94.44
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	1	5.56	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>18</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Pintér Attila	Tart.	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20 15:28

Típusa: Nyílt

Határozat száma 50; Elfogadva

Minősített szavazás

**Tárgya: A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetésről szóló rendelet tervezete**

<u>Eredménye</u>	<u>Voks:</u>	<u>Szav%</u>	<u>Össz%</u>
Igen	15	83.33	83.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	3	16.67	16.67
<b>Szavazott</b>	<b>18</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Komássy Ákos	Tart.	-
Dr. Révész Márta	Tart.	-
Szili Balázs	Tart.	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:00  
Típusa: Nyílt  
Rendelet száma 9; Elfogadva  
Minősített szavazás

**Tárgya: A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetésről szóló rendelet tervezete**

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	12	75.00	66.65
Nem	3	18.75	16.67
Tartózkodik	1	6.25	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>16</b>	<b>100.00</b>	<b>88.88</b>
Nem szavazott	1		5.56
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Jakabfy Tamás	Nem sz.	-
Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Komássy Ákos	Nem	-
Dr. Révész Márta	Nem	-
Szili Balázs	Nem	-
Pintér Attila	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:01

Típusa: Nyílt

Határozat száma51; Elfogadva

Egyszerű szavazás

Tárgya: Ügyrend

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	17	100.00	94.44
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-



## Szavazás eredménye

Ideje: 2013, február 20, 17:17

Típusa: Nyílt

Határozat száma 52; Elutasítva

Minősített szavazás

Tárgya: Módosító

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	3	17.65	16.67
Nem	13	76.47	72.21
Tartózkodik	1	5.88	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Komássy Ákos	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Balogh István	Nem	-
Dr. Dénes Margit	Nem	-
Dudás Istvánné	Nem	-
Egry Attila	Nem	-
Guzs Gyula	Nem	-
Kaiser József	Nem	-
Dr. Kocsis Máté	Nem	-
Pintér Attila	Nem	-
Sántha Péterné	Nem	-
Soós György	Nem	-
Szilágyi Demeter	Nem	-
Vörös Tamás	Nem	-
Zentai Oszkár	Nem	-
Jakabfy Tamás	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:18

Típusa: Nyílt

Határozat száma 53; Elutasítva

Minősített szavazás

Tárgya: Módosító

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	4	23.53	22.22
Nem	13	76.47	72.22
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Jakabfy Tamás	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Balogh István	Nem	-
Dr. Dénes Margit	Nem	-
Dudás Istvánné	Nem	-
Egry Attila	Nem	-
Guzs Gyula	Nem	-
Kaiser József	Nem	-
Dr. Kocsis Máté	Nem	-
Pintér Attila	Nem	-
Sántha Péterné	Nem	-
Soós György	Nem	-
Szilágyi Demeter	Nem	-
Vörös Tamás	Nem	-
Zentai Oszkár	Nem	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:19

Típusa: Nyílt

Határozat száma 54; Elutasítva

Minősített szavazás

Tárgya: Módosító

<u>Eredménye</u>	<u>Voks:</u>	<u>Szav%</u>	<u>Össz%</u>
Igen	4	23.53	22.22
Nem	12	70.59	66.66
Tartózkodik	1	5.88	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Komássy Ákos	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Balogh István	Nem	-
Dr. Dénes Margit	Nem	-
Dudás Istvánné	Nem	-
Egry Attila	Nem	-
Guzs Gyula	Nem	-
Jakabfy Tamás	Nem	-
Kaiser József	Nem	-
Dr. Kocsis Máté	Nem	-
Sántha Péterné	Nem	-
Soós György	Nem	-
Szilágyi Demeter	Nem	-
Zentai Oszkár	Nem	-
Pintér Attila	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:19

Típusa: Nyílt

Határozat száma 55; Elfogadva

Minősített szavazás

**Tárgya: A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetésről szóló rendelet tervezete**

*Eredeti határozat*

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	13	76.47	72.21
Nem	3	17.65	16.67
Tartózkodik	1	5.88	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Komácssy Ákos	Nem	-
Dr. Révész Márta	Nem	-
Szili Balázs	Nem	-
Pintér Attila	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:19  
Típusa: Nyílt  
Rendelet száma 9; Elfogadva  
Minősített szavazás

**Tárgya: A Józsefvárosi Önkormányzat 2013. évi költségvetésről szóló rendelet tervezete**

*Eredeteti rendelet*

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	12	70.59	66.66
Nem	3	17.65	16.67
Tartózkodik	2	11.76	11.11
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

**Megjegyzés:**

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Komássy Ákos	Nem	-
Dr. Révész Márta	Nem	-
Szili Balázs	Nem	-
Jakabfy Tamás	Tart.	-
Pintér Attila	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:20

Típusa: Nyílt

Határozat száma 56; Elfogadva

Minősített szavazás

Tárgya: **A Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat adósságállományának Magyar Állam által történő átvállalása:**

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	17	100.00	94.44
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komácssy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:25

Típusa: Nyílt

Határozat száma 57; Elfogadva

Egyszerű szavazás

**Tárgya: Javaslat a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca találkozásánál lévő névtelen közterület elnevezésére és a Vagon tér nevének megváltoztatására**

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	16	94.12	88.88
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	1	5.88	5.56
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Jakabfy Tamás	Tart.	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:26

Típusa: Nyílt

Határozat száma 58; Elfogadva

Minősített szavazás

**Tárgya: Javaslát az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat alapító okiratának módosítására**

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	17	100.00	94.44
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-



## Szavazás eredménye

Ideje: 2013. február 20. 17:28

Típusa: Nyílt

Határozat száma 59; Elfogadva

Egyszerű szavazás

**Tárgya: Javaslat az V. és a VI. kerületi önkormányzatokkal – gyermekek átmeneti otthona tárgyában – kötött ellátási szerződések felülvizsgálatára**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	16	94.12	88.88
Nem	1	5.88	5.56
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>17</b>	<b>100.00</b>	<b>94.44</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		5.56
<b>Összesen</b>	<b>18</b>		<b>100.00</b>

Balogh István	Igen	-
Dr. Dénes Margit	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Egry Attila	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Kaiser József	Igen	-
Dr. Kocsis Máté	Igen	-
Komássy Ákos	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Dr. Révész Márta	Igen	-
Sántha Péterné	Igen	-
Soós György	Igen	-
Szilágyi Demeter	Igen	-
Szili Balázs	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Zentai Oszkár	Igen	-
Jakabfy Tamás	Nem	-
Dr. Ferencz Orsolya	Távol	-

